

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 12: Nachhaltige Quartiere

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# WETTBEWERBE

OBJEKT/PROGRAMM    AUFTRAGGEBER    VERFAHREN    FACHPREISGERICHT    TERMINE

Neubau Schulhaus Schachenmatten IV, Bonstetten    Primarschule Bonstetten 8906 Bonstetten    Projektwettbewerb, offen, anonym, für Planungsteams aus Architektur und Landschaftsarchitektur    Keine Angaben    Anmeldung 16.3.2012  
Abgabe 1.6.2012

[www.simap.ch](http://www.simap.ch)  
(Meldungsnr. 726049)

Erweiterungsneubau Forschungsgebäude Helmholtz-Zentrum für Ozeanforschung, Kiel (D)    Helmholtz-Zentrum für Ozeanforschung (Geomar) D-24148 Kiel    Projektwettbewerb, anonym, mit Bewerbungsverfahren, für ArchitektInnen    Jürgen Eichler, Dörte Gatermann, Olaf Rabe, Ralf Streckwall, Matthias Vollmer, Gregor Sunder-Plassmann    Bewerbung 26.3.2012  
Abgabe Mitte Juli 2012

[www.competitiononline.com](http://www.competitiononline.com)

Neubau einer Wohnanlage für Studierende in Neu-Ulm (D)    Studentenwerk Augsburg D-86159 Augsburg    Projektwettbewerb, begrenzt offen, für ArchitektInnen und Teams aus ArchitektInnen und LandschaftsarchitektInnen    Michael Hetterich, Herbert Meyer-Sternberg, Andreas Neureuther, Franz Pesch, Gottfried Weiss    Bewerbung 3.4.2012  
Abgabe 3.7.2012

[www.walterlandherrn.de](http://www.walterlandherrn.de)

Kultur- und Kunstzentrum Klosterkirche, Traunstein (D)    Stadt Traunstein D-83278 Traunstein    Projektwettbewerb, begrenzt offen, für ArchitektInnen    Klaus Trojan, Franz Robold, Klaus Hechfellner, Richard Breitenhuber, Hubert Schmid, Christian Henke    Bewerbung 3.4.2012  
Abgabe 24.7.2012

[www.vof-vergabeverfahren.de/KuKK-Traunstein](http://www.vof-vergabeverfahren.de/KuKK-Traunstein)

Neubau Tribünengebäude Leichtathletikstadion St. Jakob, Basel    Kanton Basel-Stadt Bau- und Verkehrsdepartement 4001 Basel    Gesamtleistungswettbewerb, offen, anonym    Thomas Blanckarts, Marius Keller, Ueli Laedrach, Luca Selva, Daniel Wentzlaff, Martin Herrmann    Anmeldung 13.4.2012  
Abgabe 24.8.2012

[www.simap.ch](http://www.simap.ch)  
(Meldungsnr. 727461)

**sia** GEPRÜFT – nicht konform

Espaces publics – Promenade des Crêtes, Secteur Praille Acacias Vernets, Genève    Etat de Genève Département des constructions et des technologies de l'information 1211 Genève    Concours de projets, procédure ouverte, pour une équipe pluridisciplinaire d'un architecte-paysagiste et/ou architecte, associé à un ingénieur civil.    Keine Angaben    Abgabe 8.6.2012

[www.simap.ch](http://www.simap.ch)  
(Meldungsnr. 725981)

**sia** GEPRÜFT – konform

Noch laufende Wettbewerbe finden Sie unter [espa.ch](http://espa.ch)

Wegleitungen zu Wettbewerbsverfahren: [www.sia.ch/d/praxis/wettbewerb/information.cfm](http://www.sia.ch/d/praxis/wettbewerb/information.cfm)

## PREIS

AW12 Architekturpreis Region Winterthur    Verein Architekturpreis Region Winterthur 8401 Winterthur    Preis für baukulturelle Leistungen in Architektur, Ingenieurwesen und Landschaftsarchitektur in der Stadt/Region Winterthur, fertiggestellt 2008–2011    Pearl Pedergnana, Ueli Müller, Stefan Cadosch, Maria Zurbuchen-Henz, Michael Hauser, Adolf Krischanitz    Abgabe 11.5.2012

[www.architekturpreis-winterthur.ch](http://www.architekturpreis-winterthur.ch)



# TORFELD SÜD IN AARAU



01 Siegerprojekt Hochhaus (Schneider & Schneider Architekten)

Das Areal «Torfeld Süd» in Aarau soll in eine dichte urbane Mischung aus Wohnen, Arbeiten und Freizeit verwandelt werden. Der Studienauftrag wurde mit den Schwerpunkten Städtebau und Hochhaus bearbeitet und brachte zwei Siegerprojekte.

(af/cc) Das Areal «Torfeld Süd» an der Grenze zwischen Aarau und Buchs – heute noch hauptsächlich von der Rockwell Automation genutzt – soll in ein multifunktionales Quartier mit Wohnen und Arbeiten sowie einem Fussballstadion umgewandelt werden.

Als Eigentümerin des mit 50000 m<sup>2</sup> grössten Anteils veranstaltete die Mobimo einen Studienauftrag mit acht Teams für ihre vier Baufelder. Die Investorin beabsichtigt, das Quartier nach dem Standard der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen (DGNB) zu zertifizieren (vgl. Kasten). Entsprechende Kriterien wurden in den Studienauftrag einbezogen und durch einen Experten geprüft. Ausserdem soll die historische Aeschbachhalle im Zentrum des Areals als Industriedenkmal erhalten und für die Öffentlichkeit umgenutzt werden.



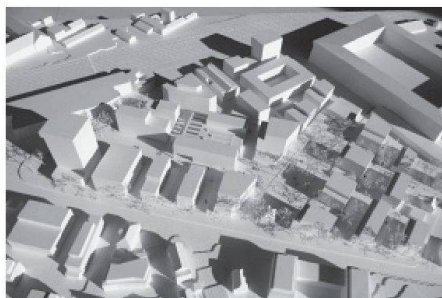
03 Schneider & Schneider Architekten



02 Siegerprojekt Städtebau (KCAP/Schweingruber Zulauf) (Modellfotos: Jurybericht)

Im Bereich Städtebau empfahl die Jury das Projekt des Teams um Kees Christiaanse zur Weiterbearbeitung. Der Entwurf überzeugte durch seine Zentralität, offene Stadträume und das Netz von öffentlichen und privaten Räumen. Die Planer entwarfen eine übersichtliche neue urbane Achse, die an der in-stand gesetzten und erweiterten alten Aeschbachhalle in einen Park führt. Überhohe Geschosse ermöglichen künftige Nutzungsänderungen in den Erdgeschossen. Durch die Massstäblichkeit der Körper und der Aussenräume verzahnt sich das neue Quartier mit dem Bestand. Wenig ikonografisch entwickelten die Planer das Hochhaus als streng rechteckige Form.

Für dieses Element an der spitzwinkligen Strassenkreuzung wählte die Jury den Entwurf von Schneider & Schneider Architekten aus. Ihr Turm nimmt durch seine unregelmässig sechseckige Form verschiedene Raumbezüge auf und wirkt durch die gekanteten Fassaden sehr schlank, was insgesamt einen prägnanten Quartiersauftakt erzeugt. In der Weiterbearbeitung müssen die Planer nun den polygonalen Turm und den rechteckigen Städtebau vereinen.



04 KCAP/Schweingruber Zulauf

## WEITERBEARBEITUNG

**Städtebau:** KCAP Kees Christiaanse Architects and Planners/Schweingruber Zulauf Landschaftsarchitekten, Zürich

**Hochhaus:** Schneider & Schneider Architekten, Aarau; WGG Schnetzer Puskas Ingenieure, Basel/Zürich; Hager Partner, Zürich; Hans Abicht, Aarau

## ÜBRIGE TEILNEHMENDE

Schwarz Architekten/GlassX, Zürich; Burkard Meyer Architekten, Baden; Ernst Niklaus Fausch Architekten, Aarau; Scheitlin Syfrig Architekten, Luzern; Gmür & Geschwentner Architekten, Zürich; Kim Strebel Architekten, Aarau

## JURY

Fachpreisgericht: Felix Fuchs, Stadtbaumeister Aarau; Carl Fingerhuth, ehem. Kantonsbaumeister BS; Ernst Strebel, Architekt, Zürich/Luzern; Beat Nipkow, Landschaftsarchitekt, Zürich  
Sachpreisgericht: Urs Amrein, Direktor Gastro-social; Andreas Markwalder, Leiter Vermögensanlage Gastro-social; Andreas Hämmerli, Geschäftsleitung Mobimo; Dambacher Stefan, Leiter Projektentwicklung Mobimo; Rambert Paul, Verwaltungsrat Mobimo  
Experten: Ulrich Stieger, Leiter Stadtentwicklung Aarau; Friederike Schmid, künstlerische Interventionen; Roland Frutig, Feng-Shui-Experte; Urs-Thomas Gerber, Leiter nachhaltiges Bauen/DGNB

## DGNB-LABEL FÜR QUARTIERE

Die Deutsche Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen (DGNB) wird im Sommer ein weiteres Nutzungsprofil des DGNB-Labels für Stadtquartiere einführen. Das Areal «Torfeld Süd» ist eines der Pilotprojekte und hat, basierend auf dem Entwurf und der Testplanung von Burkard Meyer Architekten, vergangenes Jahr bereits das Vorzertifikat in Silber erhalten.

Die Kriterien finden Sie unter: [www.dgnb.de/fileadmin/presseinfos/2011/111004\\_1A\\_Ausgezeichnete\\_Stadtquartiere\\_Kriterien.pdf](http://www.dgnb.de/fileadmin/presseinfos/2011/111004_1A_Ausgezeichnete_Stadtquartiere_Kriterien.pdf)